



## TELEFAX TRANSMISSION

ROTH S.A.  
43, rue des Brosses  
69780 MIONS  
FRANCE

Tel. (33) 04.72.28.15.60  
Fax (33) 04.78.21.16.26  
E-Mail Roth-cylinders@wanadoo.fr

Date ..... : 13 octobre 2003  
A ..... : Jérôme - GO SPORT Poitiers  
De ..... : G. BURETTE  
Copie ..... : CE. VANDEVILLE - MFM  
Nombre pages : 2

**Objet : retour d'un bloc 6 L plongée n° 876 38 épreuve 09/02. Expertise**

Monsieur,

Nous avons bien reçu la bouteille ci-dessus référencée, en retour, pour examen.

Après avoir effectué la visite intérieure, nous avons constaté une forte oxydation uniformément répartie. Elle est due à la pénétration d'humidité et dans ce cas, certainement de l'eau de mer ou eau chlorée.

Cette oxydation ne remet pas en cause la sécurité pour son utilisation.

Par contre, ce que nous avons constaté et qui aurait pu être dangereux est la présence d'une huile odorante en abondance et non adaptée à la plongée sous-marine.

Nous avons prévu de remettre cette bouteille en état, gracieusement, au titre de nos bonnes relations commerciales : dégraissage, grenaillage et pulvérisation de l'huile que nous préconisons :

**Huile blanche de qualité "CODEX" selon la pharmacopée française. Réf. FINA VESTAN A 360B** (ci-joint fiche technique).

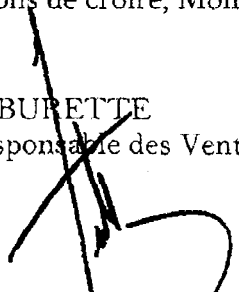
A titre d'information, le contrôle des filetages de la bouteille et du robinet au calibre sont OK.

Nous vous retournons cette bouteille sous un délai de 8 à 10 jours.

Nous vous adressons, par courrier séparé, notre manuel technique sur nos blocs que nous vous conseillons de consulter attentivement et qui vous permettra de répondre à ce genre de problème.

Restant à votre entière disposition pour tout renseignement complémentaire, nous vous prions de croire, Monsieur, à l'assurance de nos sentiments les plus dévoués.

G. BURETTE  
Responsable des Ventes France



0300 771 522

**TOTAL FINA ELF***Huiles blanches***FINAVESTAN****Huiles blanches médicinales (Qualité CODEX).****UTILISATIONS**

Industrie plastique  
Cosmétologie  
Pharmacie  
Agro-alimentaire

Alimentarité

- Plastifiant pour l'industrie du polystyrène et ingrédient pour l'industrie des matières plastiques.
- Composant utilisé dans les industries cosmétiques et pharmaceutiques.
- Agent démoulant, antimousse et film protecteur dans l'industrie alimentaire.
- Lubrifiant pour machine agro-alimentaire (contact alimentaire fortuit).
- L'utilisation des huiles blanches médicinales pour un contact alimentaire direct (auxiliaire technologique) reste soumise à la législation et la réglementation en vigueur dans chaque pays.

**SPECIFICATIONS**

Food and Drug Administration

Pharmacopées

Industrie plastique

Les huiles blanches **FINAVESTAN** répondent aux plus hautes exigences de pureté et sont conformes aux réglementations suivantes :

- Food and Drug Administration :  
- FDA, 21 CFR 172-878 et FDA, 21 CFR 178-3620(a), 21 CFR 178-3570 (contact alimentaire fortuit H1).
- Pharmacopées :  
- Pharmacopées européenne, américaine, japonaise, allemande (DAB), anglaise BP, française (Codex).
- Directive 2002/72/EC (remplace 90/128/EEC et amendement 99/91) :  
Grades A360B et A520B uniquement.

**AVANTAGES**

Qualité

Pureté

- Huiles blanches médicinales agréées pour contact alimentaire indirect (contact alimentaire fortuit).
- Huiles blanches médicinales de très haute pureté, sans odeur, sans saveur, sans couleur, ne contenant ni soufre, ni hydrocarbures aromatiques.
- La mise en œuvre de procédés de raffinage très poussés incluant une purification par hydrogénation catalytique assure aux huiles blanches **FINAVESTAN** un très haut degré de pureté qui excède les exigences des pharmacopées.

| CARACTERISTIQUES TYPES        | METHODES   | UNITES             | FINAVESTAN X |      |        |        |        |        |        |
|-------------------------------|------------|--------------------|--------------|------|--------|--------|--------|--------|--------|
|                               |            |                    | A50B         | A80B | A100 B | A180 B | A210 B | A360 B | A520 B |
| Viscosité cinématique à 40 °C | ISO 3104   | mm <sup>2</sup> /s | 7.5          | 15   | 18     | 29     | 40     | 70     | 100    |
| Couleur Saybolt               | ASTM D 156 | -                  | + 30         | + 30 | + 30   | + 30   | + 30   | + 30   | + 30   |
| Masse volumique à 15°C        | ISO 3675   | kg/m <sup>3</sup>  | 835          | 850  | 855    | 860    | 865    | 870    | 871    |
| Point éclair V.O.             | ISO 2952   | °C                 | 160          | 190  | 195    | 217    | 225    | 250    | 265    |
| Point d'écoulement            | ISO 3016   | °C                 | - 12         | - 9  | - 9    | - 8    | - 9    | - 18   | - 15   |

Les valeurs des caractéristiques figurant dans ce tableau sont des valeurs typiques données à titre indicatif.

**INDUSTRIE AVIATION SPECIALITES**

11 février 2003

(annule et remplace version du 10 mai 2001)

**FINAVESTAN**